

TRAMPOLINE

TUMBLING

ACROSPORT



Fédération Française de Trampoline et de Sports Acrobatiques
10, avenue Paul-Herbé - 95200 SARCELLES - Tél. 39 94 24 25 - Fax 34 29 14 87

SOMMAIRE

EDITORIAL

PAGE :

- 1. Editorial
- 2. Tournoi Acrosport de Hongrie
- 3. Championnats du Monde Juniors
IFSA - PEKIN
- 4. 5ème Festival International
des Sports Acrobatiques
d'EVIAN
- 7. Quelques stages ! ...
Grand Bornan - Pologne
- 8. Championnats d'Europe Séniors
FIT - POZNAN
- 12. Concours 1992
d'Expression Artistique
- 14. Compétitions Internationales
Nissen Cup - World Cup
Deutcher Pokal
- 16. Stage National de DINARD
- 19. L'Esprit sportif (AFSVFP)
- 20. Le conseil du "kiné"

DIVERS

- 6. Pokee Sport Publicité
- 11. Nos derniers contacts ...
- 12. Nos joies, nos peines
- 13. Nouansport
- 15. Recherche d'un trampoline

Revue "TRAMPOLINE" N°67 - Juillet/Août/Sept.
(1991/3)

Directeur de la Publication : Michel GERARD

Couverture : Photo Jean-Luc VOYEUX

Photocomposition et tirage :

Imprimerie DE MURCIA

Impression Revue : INFOTEC



Cette "Revue n°67" ne comporte pas d'articles techniques. Certains sont en préparation, en Trampoline et Tumbling, et paraîtront bientôt dans les futurs numéros.

Par contre, elle est le reflet de l'intense activité de formation, de compétition et de communication réalisée pendant tout l'été et le début de l'automne.

L'augmentation du nombre de stagiaires pour la formation des cadres, moniteurs et juges dans les 3 disciplines est le résultat du travail de tous, des cadres d'état, mais aussi des bénévoles.

Après le grand stage traditionnel de Dinard, 100 participants, Christian SCHWERTZ accueillait pendant les mois de juillet et août, près de 90 stagiaires !

L'élan est maintenant donné, on ne doit pas se contenter d'un diplôme de juge départemental, d'un diplôme d'initiateur, ou même, de moniteur 1er degré, il faut poursuivre sa formation et améliorer ses connaissances et ses savoir-faire pour être plus performant encore et fournir des éléments de valeur à nos équipes de France.

Puisque l'on parle "d'excellence", il faut tirer un grand "coup de chapeau" à Chrystel ROBERT qui s'est offert, et qui nous a offert un palmarès 91 époustouflant malgré sa déception de Poznan ; en mai, Coupe du Monde à Tokyo, 2ème derrière la soviétique KADATOVA, en septembre, ne sortant pas de l'aéroport, elle passe de Poznan à Pékin pour battre, chez elles, les chinoises lors des CDM juniors !

Et comme les séniors ne lui font pas peur, elle bat les soviétiques et les autres pays de l'Est, aux CDE, à Lisbonne !

En football, on appelle cela le "HAT-TRICK". Elle peut attendre avec sérénité les CDM séniors 92 de Rennes où elle sera portée par toute la France, et plus particulièrement par la Bretagne.

Le travail et la compétence de tous, à tous les niveaux, a pu permettre à notre petite fédération de réaliser ses objectifs.

Pierre VILLIEN

Directeur Technique National

TOURNOI INTERNATIONAL D'ACROSPORT NAGYKANIZSA en HONGRIE - 29 JUIN 1991

5 Pays participants : Hongrie, Pologne, Ecosse, Allemagne et la France, pour un total de 60 compétiteurs.

La France était représentée par 2 clubs : Bois-Colombes et la Grenobloise.

Ils étaient accompagnés par leurs entraîneurs respectifs, Jean-Luc VOYEUX et moi-même.

Le voyage fut effectué en deux voitures, avec un départ le 27 juin et un retour le 1er juillet.

COMPETITION

Céline et Peggy réussirent leur première compétition internationale avec beaucoup de succès en réalisant un excellent exercice statique, un petit manque d'assurance dans le dynamique, et un combiné parfait.

Leurs adversaires étaient des groupes déjà confirmés, avec beaucoup de "métier".

C'est un départ très encourageant pour ce duo féminin d'avenir.

Notes : st = 9.36 - dy = 9,26 - comb = 9,50

Bravo Mesdemoiselles BATAILLON pour votre belle 4ème place, sans oublier de féliciter votre entraîneur Jean-Luc VOYEUX.

Elodie WEINGAND et Fabrice DAVID, du club de La Grenobloise, rencontrèrent une très forte concurrence en catégorie mixte.

Fabrice, très impressionné, commit une faute à l'exercice statique. Le dynamique fut très bien exécuté et le combiné, sans complexe !

L'expérience d'Elodie aida beaucoup Fabrice pour sa reprise de confiance.

Notes : st = 8.83 - dy = 9.30 - comb = 9.33

Une bonne 4ème place pour ce nouveau duo mixte.

Capucine BOULON, Sonia DEBERNARDY, et Zita CORDIER, le trio féminin de La Grenobloise, réalisèrent une compétition irréprochable.

Leurs trois exercices furent impeccables. Elles totalisèrent le meilleur total de toutes les catégories confondues et reçurent les félicitations du Directeur Technique hongrois et des délégations étrangères.

Notes : st = 9.6 - dy = 9.63 - comb = 9.76

Et une excellente 1ère place. Bravo !

Pendant la compétition, je fus malheureusement "bloquée" au jugement en compagnie de Mr Patrick PICCIO (La Grenobloise).

Deux corps de Juges fonctionnaient ensemble. Pour ma part, j'ai pu juger les duos masculins, les duos mixtes et les quatuors.

Mr PICCIO qui, dans un premier temps, nous accompagnait pour nous servir de chauffeur, fut mis à l'épreuve, car avec le désistement des soviétiques, il manquait un juge. Il jugea donc les duos et trios féminins.

Le jugement fut dans l'ensemble très correct, à part 2 juges hongrois un peu "extravagants".

Je fus également nommée Juge-Arbitre pour le passage des duos masculins. Mon travail fut facilité par le comportement très correct de tous ces groupes.



Comme vous pouvez en juger sur la photo ci-dessus, la Délégation française formait un groupe très homogène, avec beaucoup de dynamisme pendant la compétition, et le tout dans une ambiance très sympathique.

Matild LATROMPETTE

2èmes CHAMPIONNATS DU MONDE Juniors, IFSA
PEKIN - 26/28 Septembre 1991
1er titre Mondial en IFSA !
pour Chrystel ROBERT et pour le TUMBLING français

Ca y est ! Après la victoire de Pascal EOUZAN en série vrille, à RIGA, en 1989, et la deuxième place de Chrystel ROBERT lors de la Coupe du Monde 1991, à TOKYO, c'est maintenant une consécration avec la victoire de Chrystel ROBERT à PEKIN.

Et cela n'a pas été facile ! Des 10 Nations présentes à Pékin, la République Populaire de Chine était, bien évidemment, la plus dangereuse. Présentant deux équipes complètes, la Chine A, et la Chine B formaient une délégation impressionnante.

Après de nombreuses discussions, Mathieu ROZ parvient à obtenir sa place dans le jury Tumbling, au côté de deux chinois. Dans tous les jurys, on pouvait ressentir la volonté de la Chine de réaliser le "grand chelem" en remportant toutes les spécialités.

Il fallut que Chrystel fasse preuve de beaucoup de talent et de sang froid pour ne pas être renversée par cette marée chinoise !

Un "9.70" en série salto la plaçait en tête de la compétition, mais l'écart se réduisait à seulement 3/100è d'avance après la série vrille.

Comme toujours, la série combiné s'avèrait déterminante ; cette série est un des points forts de Chrystel, mais dans l'ambiance de cette compétition, la moindre petite erreur faisait s'envoler le titre !

L'enjeu était simple ; une réception "pile chute", et c'était la victoire, les juges, eux, attendant un pas pour sévir.

Je faisais part de ces remarques à Chrystel qui se concentrait alors sur sa dernière touche, et réalisait un "pile chute" parfait.

Un "9.86" venait ponctuer ce passage et donnait à Chrystel le titre de CHAMPIONNE DU MONDE Juniors IFSA.

Le lendemain, elle empochait les victoires en série vrille, avec pour la première fois un "Full in back out" en position tendue, et aussi en série salto où elle partageait le podium avec la chinoise Dani LINLI.

Il faut noter la tension qui a animé cette compétition au niveau des jurys où Mathieu ROZ a dû mettre en évidence toute sa science du jugement et sa profonde connaissance de l'IFSA pour que les notes affichées par tous les juges restent en rapport avec les prestations des athlètes. Mathieu est le seul juge dont toutes les notes soient rentrées.

En ACROSPORT, le niveau atteint par les Juniors de République Populaire de Chine est extraordinaire. Reprenant les bases musicales, chorégraphiques et techniques d'exercices déjà présentés par des groupes seniors, en y ajoutant des éléments acrobatiques nouveaux. La Chine partage deux podiums (trio et duo féminin) avec la Bulgarie et laisse la victoire en duo mixte à un prometteur groupe anglais.

Les deux quatuors chinois ont montré toute la domination de ce pays dans cette spécialité.

CONCLUSION

La victoire de Chrystel dans un Championnat du Monde IFSA renforce la crédibilité du Tumbling français, déjà au plus haut niveau en FIT.

RESULTATS

Concours général :

1ère	Chrystel ROBERT	FRA	29.26
2ème	Wang XIANGQI	CHN	29.09
3ème	Nakamura AYU	JPN	28.32

Série "vrille" :

1ère	Chrystel ROBERT	FRA	19.50
2ème	Wang XIANGQI	CHN	19.42
3ème	Sulii SAMONILOVA	BUL	19.29

Série "salto" :

1ère	Chrystel ROBERT	FRA	19.50
aexequo	Dani LINLI	CHN	19.49
3ème	Nahamura AYU	JPN	19.16

Quelques séries :

<u>Filles</u> :	R, T, T, T, T, F, F, tt
	R, F, tt, F, F, F, gg
	R, F, T, F, T, tt
	R, F, 2½, R, F, F, 1.0 (c)
<u>Garçons</u> :	R, F, tt, F, F, F, tt
	R, F, tt½, C, R, F, F, ½GG
	R, F, 2 1 (t)
	R, F, tt, T, F, F, 1.0 (t)
	R, F, tt½, C, R, F, F, 1.0 (g)

5ème FESTIVAL INTERNATIONAL DES SPORTS ACROBATIQUES EVIAN - 19 - 20 - 21 JUILLET 1991

C'est sous un ciel particulièrement clément que s'est déroulé le 5ème Festival International des Sports Acrobatiques organisé par nos amis **Maurice MALLET** et **Gérard MEDA**, sans oublier le Président du CISA, **Yves DUFOURNET**, ainsi que la Société des Eaux d'Evian, partenaire du TROPHEE ATHLON (2è édition) lié au Festival.

"Ce Festival ne se réduit pas à un simple spectacle sportif, mais à un événement, une relation interfédérale et internationale de toutes les disciplines acrobatiques représentées". Parallèlement se tient un symposium médical dont les thèmes, cette année, étaient :

- Le pied et la semelle orthopédique
- Nutrition et le sport
- Les régions et rations alimentaires

Pour cette 5ème édition, huit Nations étaient représentées : Allemagne, Belgique, France, Grande-Bretagne, Pologne, Suisse, URSS, USA, par une pléiade de Champions, tels qu'**Andréa HOLMES** (TR), **Evgueni IVANOV** (TU), **Sonny SCHONBACHLER** (Ski Acr.), **Ludmilla GROMOVA** (Tu), **Jerry HARDY** (TU), pour ne citer que les plus titrés.

La Délégation française, la plus nombreuse, n'avait rien à envier aux autres avec la présence de membres des équipes nationales championnes du Monde, et non des moindres :

F.F.Gymnastique = E.DUMONT - E.ROGNIN - E.JACQUINOT - J.LOQUIN

F.F.Ski (ski acrobatique) = D.MEDA - J-M.BACQUIN - S.FOUCRAS - J-D.CLIMONET

F.F.Parachutisme = F.GLANARD - P.GLANARD - T.GAU - P.PICOT

Rock Acrobatique = N.MENOTTON/D.IOMONT - S.MILLAN/D.SELLAM - F.DESCOMBES/T.MARKADAS

FF TSA :

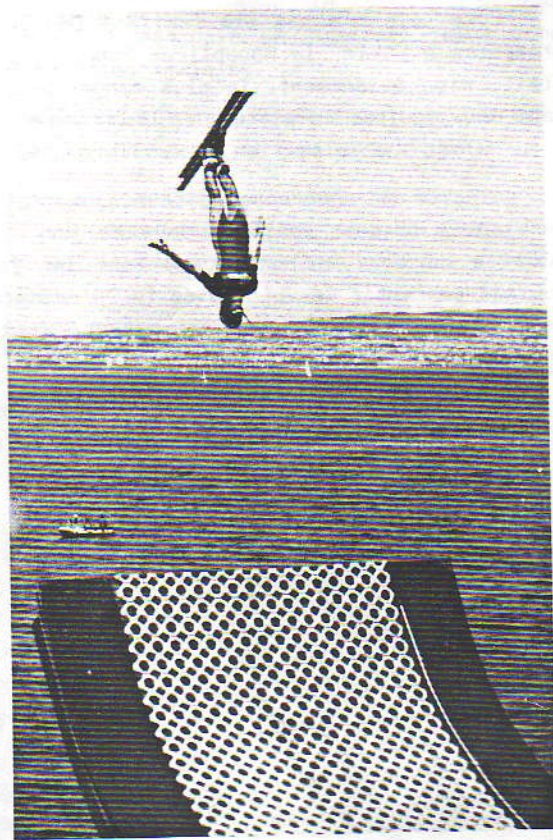
Trampoline = N.TREIL - H.GUERARD - F.SCHWERTZ -

Tumbling = C.ROBERT - F.SALCINES - C.FREROUX -

Acrosport = M.AVISSE / M.GUERIN

Outre des démonstrations ponctuelles, en ville ou sur les bords du lac Léman, dans la journée ou en

soirée, le point d'orgue demeure la confrontation amicale entre les Nations, lors du Trophée ATHLON, pour lequel chaque pays doit engager, au maximum, un représentant dans chacune des six disciplines retenues : Ski acrobatique, Plongeon, Acrosport, Gymnastique masculine, Tumbling et Trampoline.



Le SKI ACROBATIQUE

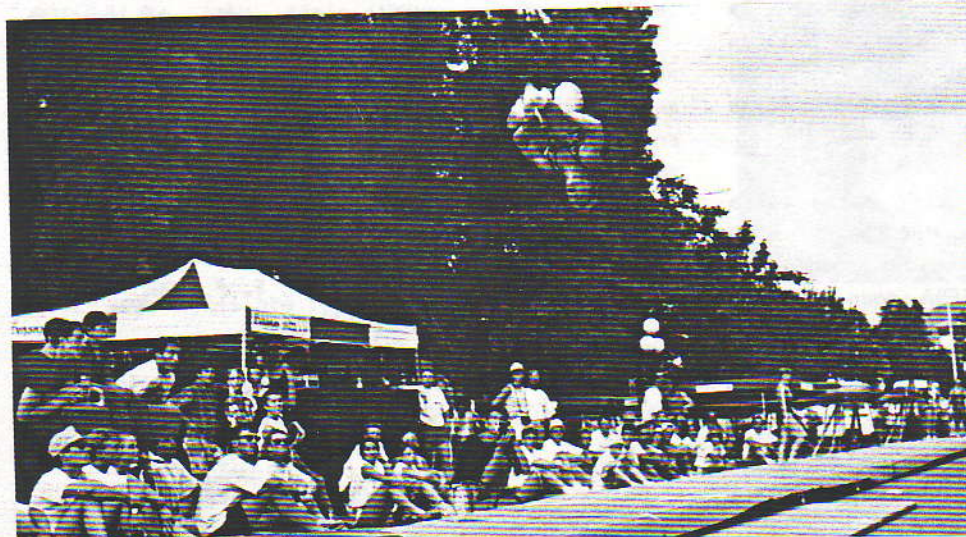
En cas de vacance dans un sport, il est possible de chercher du renfort chez les autres délégations. Ainsi, par exemple, Franck SALCINES a concouru pour les Polonais, Lorraine LYON (G-B), pour les Allemands, etc ...

La France avait toutes les chances de bien figurer avec J-M.BACQUIN (ski ac), M.AVISSE et M.GUERIN (AC), S.DUMONT (Gym) Ch.ROBERT (TU), F.SCHWERTZ (TR). (Personne en plongeon, discipline la plus pauvre avec 4 participants sur 8 pays).

1ère épreuve : Ski Acrobatique
1er Suisse, 2è URSS, 3è Pol.

Déception pour la France, Jean-Marc, sur lequel nous comptions énormément, ne se classe que 4ème.

Classement après 1 épreuve :
1er S.(10pts), 2è URSS (8pts),



Le TUMBLING

3è Pol.(7pts), 4è F.(6pts), 5è USA(5pts), 6è G-B(4pts), 7è All (3pts), 8è Bel.(0pt) (pas de représentant).

2ème épreuve : Plongeon = 1er G-B, 2è Suisse, 3è Belgique ...
Sans compétiteur, la France recule à la 7ème place.

Classement après 2 épreuves : 1er S.(18pts), 2è G-B.(14pts),
3èmes USA et URSS (11pts), 5èmes Pol. et Bel. (7pts), 7è F.
(6pts), 8è All. (3pts).

3ème épreuve : Acrosport = 1ers URSS et Pologne, 3è France ...
Notre Duo féminin, très apprécié par le public
éviennais, réalise un excellent exercice noté 9.50 pts.

Les très nombreux supporters répartis sur les magni-
fiques pelouses du stade nautique encouragent les français,
sans chauvinisme, sachant apprécier le travail de chacun en
connaisseurs.

Classement après 3 épreuves : 1er S. (21pts), 2è G-B (20 pts),
3è URSS (18pts), 4è Pol.(17pts), 5è F. (13pts), 6è Bel.(12pts)
7è USA (11pts), 8è All. (7pts).

4ème épreuve : Gymnastique masculine = 1er URSS, 2è Allemagne,
3è France, ...

Samuel DUMONT, encore junior, nous a montré l'étendue de
son talent aux barres parallèles, et surtout à la barre fixe
où, sans une chute sur un lacher, il aurait été redoutable
pour tenter d'inquiéter le russe KARBANENKO, impérial
(9.30/9.40).

Classement après 4 épreuves : 1er URSS (28pts), 2è S.(26pts),
3è Pol.(21pts), 4èmes F. et G-B (20pts), 6è USA (18pts), 7èmes
Bel. et All. (15pts).

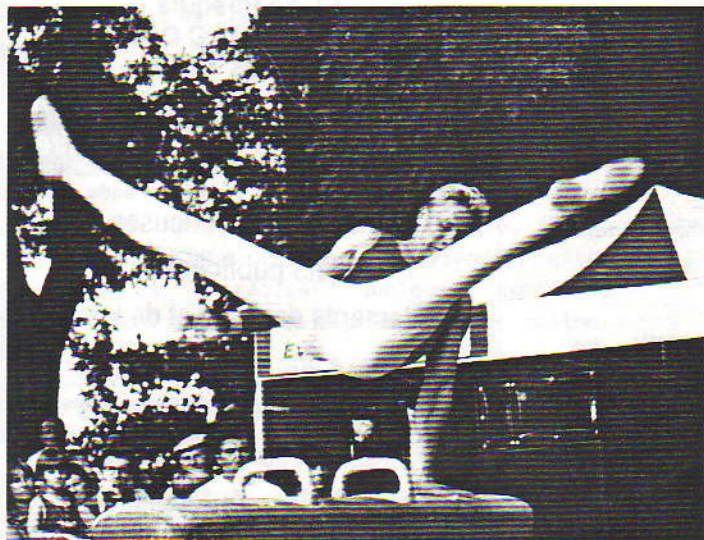
5ème épreuve : Tumbling = 1er France, 2è URSS, 3è G-B ...

Le camp français est aux anges ; Chrystel se permet de
battre dans l'ordre nos amis IVANOV et GROMOVA (qui matchaient
pour la G-B), en obtenant 2 fois 9.80 pts.

Remarquable performance à la hauteur de son talent.

Classement après 5 épreuves : 1er URSS (36pts), 2è F. (30pts),
3è S.(28pts), 4è G-B (27pts), 5è Pol.(25pts), 6è USA (24pts),
7è Bel.(20pts), 8è All.(18pts).

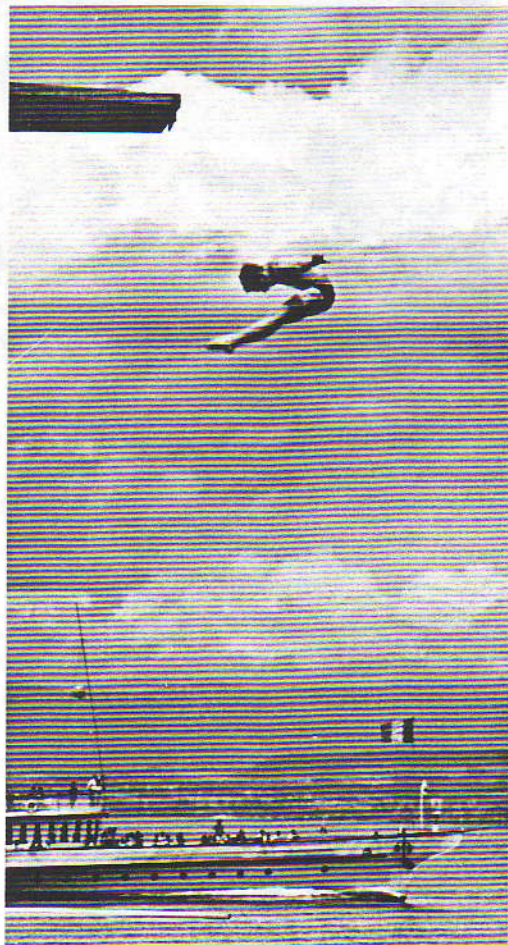
Problème posé = Pour que la FRANCE termine 1ère à égalité avec
les Soviétiques, après le Trampoline, dernière épreuve, il
fallait que Fabrice SCHWERTZ gagne et que NOVIKOV ne fasse pas
mieux que 6ème ; c'était un pari difficile à tenir, et surtout
à réaliser.



La GYMNASTIQUE



Le TRAMPOLINE



Le PLONGEON

FESTIVAL INTERNATIONAL

6ème épreuve : **Trampoline** = 1er France, 2è G-B, 3è URSS ...

Fabrice survole sa discipline, c'est du délire dans le public. Il obtient 37.50 pts. Il devance Andréa HOLMES (36 pts) et NOVIKOV (34.90 pts). Mais ce dernier, avec cette 3ème place, permet à l'URSS de remporter le Trophée avec 3 pts d'avance !

Sans la contre performance de Jean-Marc BACQUIN, qui c'est si la France

CLASSEMENT GENERAL =	1er	U.R.S.S.	43 pts
	2ème	FRANCE	40 pts
	3ème	G-B	35 pts
	4ème	POLOGNE	30 pts
	5ème	SUISSE	28 pts
	6ème	U.S.A.	27 pts
	7èmes	BELGIQUE	24 pts
	et	ALLEMAGNE	



Le PARACHUTISME

Pour terminer, un "COUP DE CHAPEAU" à l'enfant adoptif du pays, Jerry HARDY, qui s'est permis de concourir pour les U.S.A., non seulement en Tumbling, sa discipline de prédilection, mais également en Trampoline et en Plongeon.

Quel bel Acrobate !

Amis des Sports Acrobatiques, notez dès maintenant, dans votre agenda, les dates suivantes :

23, 24, et 25 JUILLET 1993

Ce sont les dates retenues pour le **6ème FESTIVAL des SPORTS ACROBATIQUES.**

Venez nombreux, gageons que la France tentera certainement de ravir le Trophée ATHLON aux soviétiques.

Photos et Compte-rendu = **Michel GERARD**



L' ACROSPORT

Pokee Sport Publicité

8, rue Emile-Zola
Z.I. de Pasquis
MONTLUÇON
Tél. 70 05 98 58

Création Décoration Publicitaire

Enseignes lumineuses
Objets publicitaires
Vêtements de sport et de loisir
à vos couleurs
PIN'S - Trophées - Médailles
Impression sur tous supports
Tee-Shirts - Autocollants

QUELQUES STAGES . . .

L'ETE AU GRAND BORNAND

Cet été, le GRAND BORNAND, pour la première fois, accueillait au sein du Centre Acrobatique, une FORMATION DE CADRES ouverte aux candidats aux différents diplômes de Juges, et Brevets Fédéraux, en TRAMPOLINE ET TUMBLING.

La particularité de cette formation fut d'exister "NON STOP", durant les 9 SEMAINES de l'été.

Ainsi, les **82 candidats** furent répartis de manière très homogène, ce qui permit de resserrer largement les contacts entre compétiteurs venus pour s'améliorer, cadres présents, entraîneurs de clubs, et futurs cadres.

Acrobatie en plein air pour le plaisir de tous, alternance de training et de cours, application directe sur des débutants, loisirs sur place, révisions perpétuelles, etc ...

Les journées furent bien chargées, et le système a semblé convenir aux candidats.

Chaque soir, pour ceux qui avaient choisi le Gîte en Chalet, il était possible d'assister à une véritable partie de "Piège Règlement" menée d'office par les compétiteurs de Haut Niveau.

L'ensemble des résultats de ce stage est également satisfaisant puisqu'au Trampoline, 23 candidats sur 30 ont obtenu leur Brevet Fédéral, et 16 sur 30 ont réussi à obtenir le diplôme de Juge, tandis qu'au Tumbling, un seul échec sur 7 candidats au Brevet Fédéral, et un seul échec sur 12, à l'examen de Juge.

Les résultats semblent être meilleurs en Tumbling qu'en Trampoline, mais la raison en est simple ; les candidats Tumbling étaient pour l'ensemble d'entre eux, des compétiteurs ou des personnes encadrant déjà au sein d'un club, tandis qu'en Trampoline, certains sont venus chercher une première approche des disciplines acrobatiques, avec le souci de repartir avec un minimum de compétences, ce qui fut le cas avec un diplôme d'initiateur.

L'inventaire des compétences, en début de stage, pour les personnes déjà en club, laisse tout de même apparaître de nombreuses bases mal acquises, des confusions bien installées au fil du temps et de bouche à oreille. Il conviendra, ultérieurement de préciser quelques approches techniques pour éviter les dégradations en chaîne.

L'expérience sera renouvelée l'an prochain, probablement étendue à l'ACROSPORT, et la formation sera bien entendu GRATUITE, comme en 1991.

Christian SCHWERTZ

STAGE D'ACROSPORT EN POLOGNE

Du 27 août au 9 septembre 1991, à RZESZOW. Deux clubs participaient à ce stage : La Grenobloise, avec 15 compétiteurs, et Bois-Colombes Sports, avec 2 compétitrices, Peggy et Céline BATAILLON.

L'encadrement était assuré par Jean-Luc VOYEUX de Bois-Colombes, Mrs GEROV et VITTEC, entraîneurs polonais, Mme VALENTINA, chorégraphe russe, et moi-même.

Les entraînements étaient programmés le matin, de 10h00 à 12h30, et l'après-midi de 16h00 à 19h00.

L'objectif principal de ce stage était la préparation de la saison 1992, avec le travail de la condition physique et l'apprentissage de nouvelles figures statiques et dynamiques.

Le travail des figures individuelles a pu s'effectuer sur une piste de tumbling, sur un trampoline, et une barre de danse.

Nous avons fait le trajet aller/retour en car, en partant de Grenoble. Les frais de voyage étaient payés par les participants. Le séjour était pris en charge par le club polonais (en échange de la réparation de leur car à Grenoble).

Nous étions hébergé à l'hôtel ISKRA, dans des chambres doubles. Le gymnase et le restaurant se trouvaient à proximité.

Le matériel du gymnase était excellent, et l'entente avec les formations polonaises, sans problème.

Notre temps libre fut consacré à la visite d'un château, d'un élevage de chevaux, et avec les plus de 14 ans, le camp de concentration d'Auschwitz.

Nous avons pu visiter également la ville de Cracovie.

L'accueil très chaleureux des polonais renforça nos liens d'amitié, et j'espère que les nombreux projets que nous avons fait pourront aboutir et que l'échange entre les clubs continuera.

Projets :

* séjour de l'entraîneur polonais à Grenoble pendant les vacances de la Toussaint (10 jours).

* le club de RZESZOW viendra à Grenoble et à Bois-Colombes avec 15 compétiteurs et des entraîneurs pendant les vacances de Noël 91.

* les 3 clubs feront une série de Galas.

* un Tournoi Franco-Polonais sera organisé à Bois-Colombes, le 28 décembre 1991.

* un nouveau stage en Pologne, en août 1992.

Matild LATROMPETTE

Entraîneur du club "La Grenobloise"

CHAMPIONNATS D'EUROPE (F.I.T.)

POZNAN (Pologne) - 22 et 23 SEPTEMBRE 1991

TUMBLING FEMININ

Un titre par équipe, un doublé pour Corinne ROBERT, un triplé individuel.

L'équipe de France féminine présentait exactement le même visage qu'à ESSEN, c'est à dire, une formation bien rôdée se présentant face à des Belges en progrès et à des Polonaises décevantes.

Le match fut rondement mené ; Katia LEGENTIL, en note de base, réalisait un match parfait. Chrystel et Corinne ROBERT, largement au dessus de leurs rivales, présentaient des séries qui laissaient les Belges, deuxièmes à 9 points. Seule Christelle GIROUD restait en retrait de ses performances, avec une chute en série courte et un programme réduit en série longue. Elle doit absolument acquérir la dimension internationale si elle veut continuer sa carrière en Equipe de France.

La compétition individuelle s'annonçait passionnante avec Chrystel ROBERT en tête, Corinne juste derrière. De même, pour la 3ème place, Katia devait se défaire de la belge Mireille MEERMANS, mais les duels tournaient courts lorsque cette dernière se "plantait" dans la piste à la première touche, et ne pouvait continuer sa série.

Chrystel ROBERT, à cause d'une arrivée trop courte perdait toute chance de victoire. Katia assurait ses deux exercices et obtenait la 3ème place. Corinne continuait sur sa lancée et réalisait à nouveau : R.T.T.F.1.0 (tc), et B.T.1.T.T.F.F.dble arr. groupé. Ce match sans faute concrétisait tout le travail qu'elle a dû fournir cet été pour retrouver son meilleur niveau, après une saison handicapée par de nombreuses blessures.

RESULTATS

Par équipes

1ère	FRANCE	191.84 pts
2ème	BELGIQUE	182.77 pts
3ème	POLOGNE	176.73 pts

Individuels

1ère	Corinne ROBERT	110.20 pts
2ème	Chrystel ROBERT	108.46 pts
3ème	Katia LEGENTIL	104.20 pts
4ème	WARMOES (Bel)	103.67 pts
5ème	VAN RENTERGHEM (Bel)	102.17 pts
6ème	PIBER (Pol)	101.67 pts
7ème	Christelle GIROUD	101.64 pts



TUMBLING MASCULIN

Ces Championnats d'Europe restaient la mission la plus difficile de la saison pour la nouvelle et jeune équipe de France masculine.

En effet, l'absence regrettée de Pascal EOUZAN, en reprise suite à son accident, et l'arrêt de carrière de Christophe LAMBERT, rendait l'équipe quelque peu fébrile.

Ce quatorze à 100%, première participation pour chacun en Championnat d'Europe, avait pourtant le potentiel pour gêner les Polonais.

Malheureusement, les erreurs de "jeunesse" nous ont fait perdre plus de cinq points (chutes et modifications de difficulté) pour le match par équipes, ce qui nous a rapidement écarté de tous résultats possibles.

L'équipe polonaise présente sur le circuit depuis 1988 (et 3ème aux Chpts du Monde 88) a tout simplement concrétisé en battant brillamment la jeune équipe de France. Avec une compétition sans faute, ils réalisent le "grand chelem" en remportant la compétition par équipes et les trois premières places en individuel.

Les français, eux, réalisent un triste tir groupé en prenant les 4, 5, 6 et 7èmes places.

LES RESULTATS

Par équipes :

1ère	POLOGNE	199.13 pts
2ème	FRANCE	190.73 pts
3ème	PORTUGAL	183.11 pts

Individuels :

1er	WILUSZ (Pol)	116.87 pts
2ème	LESZCZANIECKI (Pol)	113.00 pts
3ème	KIES (Pol)	112.19 pts
4ème	SALCINES (F)	111.06 pts
5ème	FRANCILLON (F)	109.00 pts
6ème	DOUSSINAULT (F)	108.40 pts
7ème	FREROUX (F)	106.53 pts

Il est certain que ces Championnats d'Europe resteront un triste souvenir pour l'année 1991, mais on ne gagne pas toujours la première fois !

Attendons que cette nouvelle équipe se forge pour la compétition internationale, et espérons de meilleures performances lors des prochaines sorties.

LES SERIES

Franck SALCINES	L1 R, F, T, F, FIFOL
	L2 RF dble Lay, T,T,F,F dble gr.
Nicolas FRANCILLON	L1 R, F, T, F, Full in Lay
	L2 RF dble Lay, T,T,F,F dble pike
Eric DOUSSINAULT	L1 R, F, T, F, Full in Lay
	L2 RF dble Lay, F,F,T,F dble pike
Christophe FREROUX	L1 R, T, T, F, Full Full
	L2 R,T,V,T,T,F,F, Full Full

Quelques séries réalisées par les Polonais

L1	B, T, T, F, Full in puck
	B, T, T, F, double Lay
	B, T, F, F, FIFOL
L2	R, F, double Lay, T, T, F, F, Full in
	B, T, V, V, T, F, F, Full in

Comptes rendus TUMBLING
C.LAMBERT et D.SEMMOLA

TRAMPOLINE

L'analyse sèche des résultats de ces Chpts d'Europe 91 fait apparaître un bilan plutôt moyen ; une 4ème place par équipe, une place de finaliste pour Hervé GUERARD (8è).

Seule, la médaille de BRONZE en synchronisé de Fabrice SCHWERTZ / Hervé GUERARD amène une grosse satisfaction.

Mais ceci est un peu trompeur, car à quelques dizaines de centièmes près, on passe à côté d'un très beau résultat.

En effet, le libre de F.SCHWERTZ (modification et 11 touches) bouleverse les résultats : un podium assuré par équipe et une place dans les 4 premiers pour Fabrice.

Il ne faut pas oublier les belles performances de Fabrice HENNIQUE (13è), et de Denis PASSEMARD (17è).



TRAMPOLINE synchronisé
NESTRELYAI / POLIARUSH

HANSEN / CHRISTIANSEN

GUERARD / SCHWERTZ

Chez les garçons, une 2ème place au classement par équipes.

En individuel : 2 finalistes dont 1 PODIUM, et les 2 autres dans les 20 premiers.

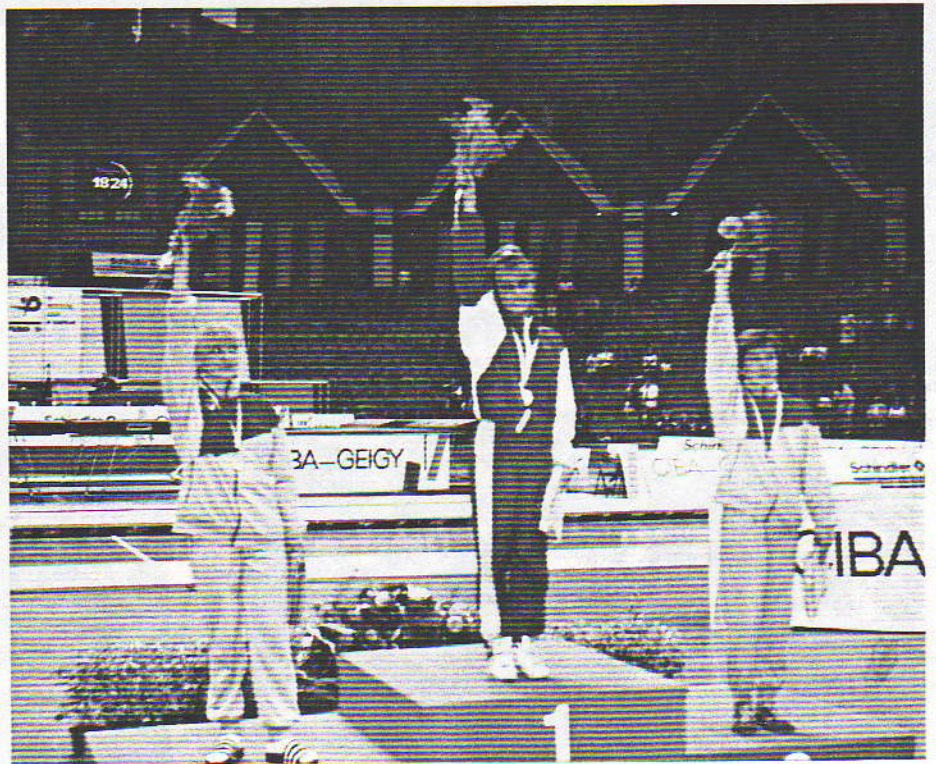
En synchronisé : 1 équipe dans les 4 premiers, et l'autre dans les 10 premiers.

Chez les filles, une 4ème place par équipes.

En individuel : 1 finaliste, et les 3 autres dans les 25 premières

En synchronisé : 2 équipes finalistes.

Sur la photo du podium féminin, on reconnaît de gauche à droite, T.LUSHINA, A.HOLMES à la 1ère place venue semer la perturbation dans le clan soviétique, et L.TSEBRENKO.



Pour ces trois jeunes filles, la bataille sera rude pour le titre mondial !

Compte-rendu TRAMPOLINE : Franck BARDY

* * * * *

NOS DERNIERS CONTACTS

- 25 SEPTEMBRE** : L.KAZMIERCZAK et M.GERARD se sont rendus à l'Agence BEDEL-PORTES, à Boulogne, pour la recherche d'un partenariat aux Chpts du Monde 92 de Nîmes.
- 28 SEPTEMBRE** : M.GERARD a participé à l'animation, et P.VILLIEN, au jugement, de la 2è édition de la 93 CUP à Noisy le Grand. L.KAZMIERCZAK et S.SAGUEZ ont assisté à cette compétition.
- 1er OCTOBRE** : L.KAZMIERCZAK, M.GERARD, M.ROUQUETTE, et P.VILLIEN se sont de nouveau rendus à Nîmes pour la mise en place des Chpts du Monde IFSA 92.
- 4 OCTOBRE** : 4ème rendez-vous avec notre agence de communication "Compte-Fils". La plaquette promotionnelle prend forme ...
- 17 OCTOBRE** : L.KAZMIERCZAK, S.SAGUEZ, M.ROUQUETTE ont reçu, au siège Fédéral, Isabelle DREZEN (TV Sports) pour l'éventuelle mise en place d'une soirée acrobatique en Janvier.
- 18 OCTOBRE** : L.KAZMIERCZAK et S.SAGUEZ se sont rendus à Boulogne, à l'Agence "Satellite Conseil", en vue d'une tournée d'été et d'un partenariat aux Chpts du Monde.
- 22 OCTOBRE** : L.KAZMIERCZAK et M.ROUQUETTE ont rencontré Arthur MAGAKIAN, vice/Président de la FFG et Marcel ROSSI, Président du Ski Acrobatique, pour une collaboration technique, promotionnelle et médicale de nos disciplines.
- 26 OCTOBRE** : L.KAZMIERCZAK et P.VILLIEN ont assisté à une réunion, à Villecresnes (94), concernant les Centres d'Entraînement Locaux d'Ile de France.
- 2 NOVEMBRE** : L.KAZMIERCZAK, P.BLOIS, M.GERARD, et P.VILLIEN étaient présents au Praesidium International IFSA, pour l'étude du contrat des Chpts du Monde 92.
- 4 NOVEMBRE** : Réception à Paris du Président IFSA, Stoïl SOTIROV, avec L.KAZMIERCZAK, P.BLOIS, et S.SAGUEZ.
- 12 NOVEMBRE** : L.KAZMIERCZAK et S.SAGUEZ ont rencontré Gérard HOLTZ au POP.BERCY, en vue d'une démonstration de nos trois disciplines lors de la soirée des "TROPHEES D'ANTENNE 2" le
- 20 DECEMBRE 1991.**

* * * * *

CONCOURS D'EXPRESSION ARTISTIQUE 1992

destiné aux ENFANTS du MONDE

du concours des ENFANTS DU MONDE

Dans le but de combler le fossé qui s'est créé au fil des ans entre le monde sportif et le monde des arts, le Comité International Olympique met sur pied, comme en 1984 et en 1988, une manifestation artistique réservée à l'enfance

un concours mondial d'expression artistique ayant comme thème général " LES JEUX OLYMPIQUES "

Cette manifestation se déroulera en deux temps :

- une phase nationale placée sous la responsabilité de chaque Comité National Olympique
- une phase internationale placée sous la responsabilité du Comité International Olympique

REGLEMENT

- Art. 1 Le thème fondamental du concours : "Les Jeux Olympiques" peut, bien sûr, être développé et envisagé sous différents aspects laissés au libre choix des concurrents.
- Art. 2 La participation à ce concours est ouverte à tous les enfants (garçons et filles) de 6 à 16 ans. Ils sont répartis en trois groupes : 1ère catégorie 6 à 8 ans, 2ème catégorie 9 à 11 ans et 3ème catégorie 12 à 16 ans. Chaque concurrent ne peut participer au concours qu'avec une seule oeuvre.
- Art. 3 Les dessins ou peintures peuvent être exécutés sur des feuilles de papier ou tout autre support au format de 25 cm x 35 cm.
- Art. 4 Le choix des techniques utilisées est libre.
- Art. 5 Au dos de chaque travail doivent figurer les indications suivantes : nom, prénom, âge, adresse exacte de l'auteur ainsi que le titre de l'oeuvre.
- Art. 6 Tous les travaux qui ne respectent pas les données de ce règlement ne sont pas pris en considération.
- Art. 7 Chaque Comité National Olympique peut demander la collaboration des autorités scolaires pour la réalisation de ce concours. Cependant, même les enfants ne fréquentant pas l'école doivent être admis à concourir.
- Art. 8 Les oeuvres doivent être jugées par des jurys qualifiés composés de :
 - membres du comité national olympique
 - éducateurs
 - artistes
- Art. 9 Dans chaque pays, les Comités Nationaux Olympiques décident des dates de la phase nationale du concours qui doit obligatoirement avoir lieu en 1992.
- Art. 10 Chaque Comité National Olympique choisira 10 travaux qu'il fera parvenir au Comité International Olympique pour le 31 mars 1993 au plus tard.
Les envois des travaux sélectionnés sont à faire parvenir à l'adresse suivante :

"Concours mondial d'expression artistique"
Musée Olympique
Avenue Ruchonnet 18
1003 LAUSANNE
- Art. 11 Les travaux ainsi sélectionnés participeront à un concours au niveau international. Les trois meilleurs travaux de chaque catégorie seront récompensés.
- Art. 12 Le Musée Olympique aura la responsabilité de cette phase internationale du concours d'expression artistique.
- Art. 13 Les oeuvres participant à la phase internationale resteront propriété du Comité International Olympique et seront déposées au Musée Olympique à Lausanne.

d'Octobre à Décembre 1991 :

- . Lancement de la campagne

de Janvier à fin Octobre 1992 :

- . Participation des Jeunes au concours (écoles, lycées, clubs, associations diverses...)

Novembre 1992 :

- . Jurys départementaux

Décembre 1992 :

- . Jurys régionaux
- Expédition des résultats au CNOISF, au plus tard le 31 Janvier 1993

Février 1993 :

- . Jury national
- Expédition des résultats au CIO, au plus tard le 31 Mars 1993

* *Nos joies, nos peines,* *
*  *
* Tous nos vœux *
* de Bonheur *
* à *
* Laurence et *
* Philippe PAULIN, *
* qui se sont unis *
* le 12 Octobre, à *
* MONTCEAU LES MINES (71) *
* ***** *
* Encore un nouveau petit trampoliniste *
* qui est arrivé parmi nous *
* le 20 Août 1991, *
* il s'appelle Julien TAVIGNOT. *
* Toutes nos félicitations aux *
* heureux parents, Anne-Marie et Xavier *
* ***** *
* Monsieur Gaston BARTH qui nous a quitté *
* le 25 juillet, dans sa 98^{ème} année, *
* avait découvert le trampoline à l'âge de 84 ans *
* auprès de notre Président, à Bois-Colombes. *
* Le jour de ses obsèques, la FFTSA *
* fut représentée par Jean-Claude HEISER *
* ***** *

COMPTES RENDUS DES COMPETITIONS INTERNATIONALES

DE LA RENTREE, EN TRAMPOLINE

NISSEN CUP / COUPE DU MONDE / DEUTCHER POKAL

1. NISSEN CUP - 23/24 août 91 - ZURICH

Si parfois cette compétition ne nous a pas laissé des souvenirs impérissables, il faut reconnaître que cette année fut une réussite pour les français, et ceci à tous niveaux.

Pas moins de **15 pays** étaient présents, et la France était représentée par les clubs de l'UGC SOLLIES, la SEYNE SUR MER, St Denis de la Réunion (bravo !), et les membres du CPEF d'Antibes.

Commençons par les plus jeunes (catégorie moins de 15 ans) dont la difficulté était limitée à 6 pts ; Très belle prestation de Johan CHAMOIX (La Réunion) qui remporte la victoire, et Stéphanie MONDOU (La Seyne) seconde à 0,1 pts d'une tchécoslovaque. A noter la place de finaliste pour Sébastien LAIFA (6ème), il n'a que 11 ans, et les bonnes performances de BOTASSO (8ème), ROZY (8ème), et MALEJAC (11ème).

Chez les plus de 15 ans, Kathy JAKOBEK (Solliès) obtient la 3ème place derrière 2 allemandes, dans un match très serré. David ROSTIAUX (La Réunion) se place 6ème derrière 4 allemands et 1 anglais.

Du côté Séniors, la compétition était très relevée avec la participation des soviétiques, des anglais, des allemands, des danois, tant chez les filles que chez les garçons.

La surprise du jour ! Aurélie KRZYSLAK (La Seyne) prend la 2ème place derrière la soviétique TSEBRENKO qui on le verra un peu plus tard finira 3ème à la Coupe du Monde et aux Chpts d'Europe !

Bravo Aurélie !

Alice BESSEIGE réalise également une belle performance en s'octroyant la 5ème place.

Il faut quand même reconnaître que la chance nous a aidé sous la forme d'une hécatombe en finale des favorites (chutes de HOLMES, WORKLEY, SVALBO et TSEGULOVA).

Chez les hommes, nous avons assisté à une fort belle compétition avec une bataille acharnée entre Fabrice SCHWERTZ et POLIARUSH. Le soviétique aura le dernier mot en finale et devancera Fabrice de seulement 0,8 pts. (106,8 contre 106,0).

Très beau tir groupé des français qui accéderont tous à la finale : Hervé GUERARD (6ème), J-Michel MARTIN (8ème), et Fabrice HENNIQUE (9ème).

Le "TWO TRICKS" (compétition sur 2 touches par élimination directe) verra la victoire de Fabrice SCHWERTZ, chez les hommes, et de Katy WORKLEY, chez les femmes.

CONCLUSION

La NISSEN CUP est une compétition importante à laquelle les clubs français devraient davantage s'intéresser.

A noter que pour cette édition 1991, **5 places** de podium ont été occupées par un français, sur 18 pour 6 podiums. Encouragement!, non !!

2. COUPE DU MONDE - 5/6 octobre 91 - BIRMINGHAM (GB)

15 jours après les Chpts d'Europe, l'élite mondiale se retrouvait pour une confrontation que je pensais "gentille", et qui s'est avérée de très haut niveau.

Chez les garçons, Hervé GUERARD, militaire, était remplacé par Fabrice HENNIQUE ; c'était l'occasion d'essayer une nouvelle paire en synchronisé avec les 2 Fabrice.

Chez les filles, Magali TROUCHE et Nathalie TREIL formaient l'équipe féminine.

Un match très dur qui a vu le même classement qu'aux Chpts d'Europe, avec pratiquement les mêmes totaux et mêmes écarts. Confirmation pour l'anglaise Andréa HOLMES, devant les 2 soviétiques LUSHINA et TSEBRENKO.

Très beau match pour Nathalie TREIL qui finit 7ème avec 10 pts de difficulté en finale.

Magali TROUCHE, remise en confiance, accède à la finale et termine 10ème. Belle performance !

Chez les garçons, Fabrice SCHWERTZ avec 13 pts de difficulté, fait un match superbe et finit 2ème à 2/10ème de point seulement de POLIARUSH (l'écart se resserre !). Il a mené la bataille dès l'imposé et a su en finale, malgré une très grosse pression, tenir et réaliser un très bel exercice. C'est la difficulté de POLIARUSH (+ 8/10ème) qui fera la différence, mais quel beau match !

Fabrice HENNIQUE confirme son excellent niveau avec une 8ème place, et surtout un total de 99 pts.

Une autre bonne surprise dans l'épreuve synchronisée, car cette nouvelle équipe "synchro" finira 3ème derrière les Champions du Monde (NETRELYAI/POLIARUSH) et les Champions d'Europe (HANSEN/CHRISTIANSEN).

Bravo les 2 Fabrice !

CONCLUSION

Cette Coupe du Monde 91 nous a rassuré, et le "sans faute" des français nous encourage pour la saison prochaine.

La B.B.C (1ère chaîne de TV anglaise) a diffusé en direct cette compétition qui se déroulait

dans un Palais des Sports tout neuf (un petit Bercy), et devant un public nombreux et chaleureux.

Félicitations à Philippe LABEAU pour ses grands débuts en tant que Juge International.

3. DEUTCHER POKAL - 11/12 octobre 91 - à DILLENBURG (A11)

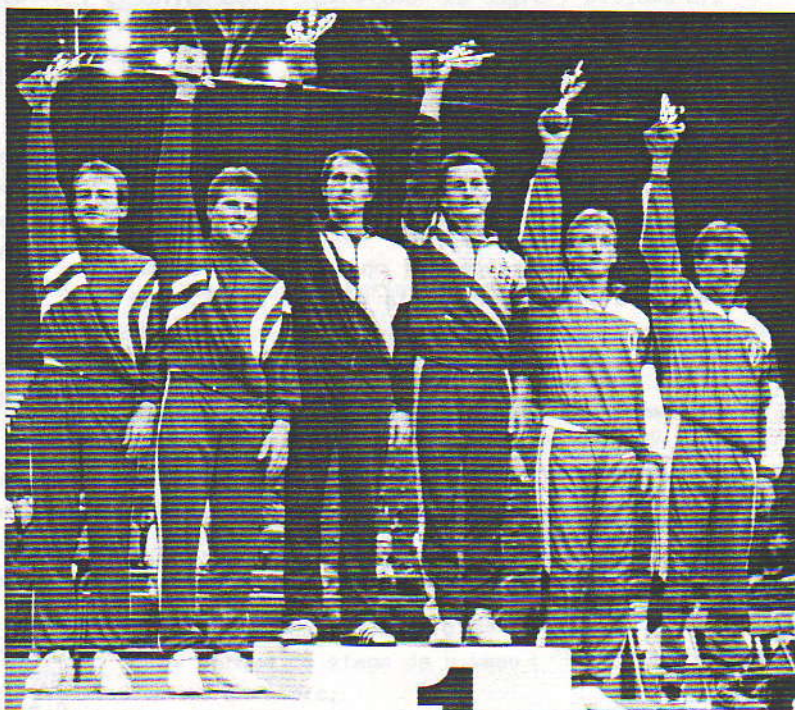
On prend les mêmes et on recommence !

C'est un peu ce que l'on peut dire à l'issue de cette compétition.

Chez les filles, pas de changement :

- 1ères URSS
- 2èmes URSS
- 3èmes Allemagne

L'équipe française GUIDICELLI/BESSEIGE termine à la 5ème place devant les Danoises, Hollandaises, et Tchèques, les deux équipes soviétiques et allemandes étant hors de portée.



C'était la rentrée de Christel GUIDICELLI après sa fracture du doigt de pied, et il faut la saluer pour ce beau retour.

Chez les garçons, les deux Fabrice (HENNIQUE et SCHMERTZ) ont, encore une fois, réalisé un fort beau programme et sont devancés comme d'habitude par les Danois et les Soviétiques.

Cette fois-ci, c'est la paire MOSKALENKO/DANILCHENKO qui remporte la victoire.

Cette compétition trouve son originalité grâce à l'épreuve "QUATRO" (synchronisé à 4) qui est très spectaculaire.

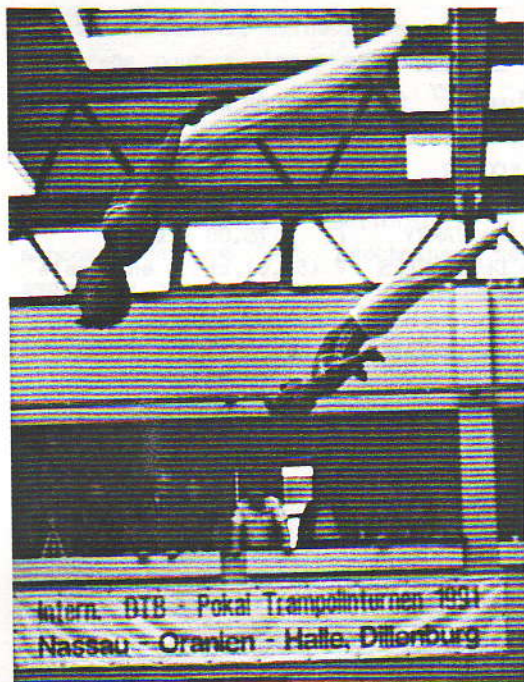
Les français associés au danois CHRISTIANSEN et au soviétique POLIARUSH finiront 2èmes, battus par les 4 soviétiques.

Les françaises associées à la danoise MICHAELSEN et à une tchèque feront aussi bien que les garçons, battues en finale par les Allemandes.

Le "QUATRO", quand c'est réussi, que c'est beau !!

Cette compétition fut très agréable, le jugement français était assuré par Lucien VIVIANI à qui on peut attribuer une bonne note !

Comptes rendus = Franck BARDY
Entraîneur National TR



Intern. DIB - Pokal Trampolinturnen 1991
Nassau - Oranien - Halle, Dillenburg

* * * * *

RECHERCHE MATERIEL D'OCCASTON

1 CADRE de 105 NISSEN

1 TOILE 1/4 de inch pour 105

1 JEU de RESSORTS

Contactez **Daniel PEAN** (chez Arnaud THOMAS) au (16) **26 21 02 41**
(Merci de laisser un message en cas d'absence)

* * * * *

STAGE DINARD 91 - Un bon cru !

Cette année, le CREPS de Dinard accueillait une fois de plus, avec compétence et gentillesse, notre grand rendez-vous national de l'été, du 10 au 18 juillet.

Quelques chiffres pour situer rapidement l'importance de ce stage aux objectifs multiples, qui constitue chaque année à la fois le point final d'une saison sportive, mais aussi la "rampe de lancement" de la prochaine saison.

Ouvert dans les 3 disciplines ; TRAMPOLINE, TUMBLING, ACROSPORT, il réunissait 76 stagiaires et 22 membres de l'encadrement, pour un total général de 98 participants.

Les objectifs, les motivations et les besoins de chacun étaient quelques peu différents, le collectif avait été "découpé" en plusieurs stages spécifiques :

STAGE N°1 - OFAJ

Ce stage, financé par l'OFAJ (Office Franco-Allemand de la Jeunesse) et le CNOSF, permet depuis quelques années avec une alternance d'organisation en France, puis en Allemagne, de réunir quelques jeunes compétiteurs des 2 Nations pour des échanges sportifs mais aussi culturels, avec pour point de rencontre une pratique sportive, pour tous, le TRAMPOLINE.

C'est pour les jeunes l'occasion de découvrir ou de se perfectionner dans une langue étrangère d'un de nos grands voisins.

A la veille de l'acte unique Européen et de la future grande Europe, on s'aperçoit qu'une pratique sportive très spécialisée peut s'ouvrir sur la découverte, la reconnaissance de valeurs universelles et communes qui permettront à la future grande communauté de vivre en parfaite harmonie.

Les jeunes sélectionnés pour ce stage (20 personnes au total) , financièrement complètement pris en charge par la Fédération, constituent les espoirs qui accéderont peut-être demain à l'Equipe de France Junior (prochain rendez-vous en 1992), à l'Equipe de France pour les WAG de 1992 à AUCKLAND et peut-être même à l'Equipe de France séniors.

A l'instant où j'écris ce rapport, j'ai la joie et la chance de pouvoir illustrer mon propos par un exemple concret ; **Aurélié KRZYSLAK**, excellente germaniste entre autre talents, vient de se sélectionner pour les Championnats d'EUROPE séniors qui auront lieu à POZNAN, les 20, 21 et 22 septembre 1991.

Nos amis allemands avaient sélectionné 5 filles et 3 garçons parmi leurs meilleurs juniors actuels.

L'encadrement était sous la responsabilité, pour l'ALLEMAGNE, de **Gabi et Klaus BAHR**, deux anciens compétiteurs de l'équipe nationale allemande, et notamment Gabi, qui sous son nom de jeune-fille KRUSWICKI, formait avec sa soeur Beate une équipe synchro redoutable.

L'encadrement français, sous la responsabilité de **Georges RIVOAL**, coordonnateur, était confié à Philippe LABEAU, Jean-Marc CLABE, Christian JAMAR, Mme ROZ (interprète).

A la fin du stage, une petite compétition amicale par équipes et en individuel chez les filles, en individuel seulement chez les garçons (3 garçons allemands seulement) a donné les résultats suivants :

Equipes = 1ère FRANCE : Cécile DUBLANCHET, Katy JAKOBEK, Aurélié KRZYSLAK, Karine et Stéphanie PALLANCHE, avec 350.70 pts.

2ème ALLEMAGNE : Jana GUNTER, Birgit JENTZCH, Ute SPRINGUB, Martina WIENING, Stefanie WALTERS, avec 344.80 pts.

Individuels Garçons

1er	Roch CAPELLE	F...	88.40 pts
2ème	Thierry BARRUL	F	86.30 pts
3ème	Bermd KOCHER	D	85.20 pts
4ème	Mickaël SERTH	D	82.00 pts
5ème	Sébastien JARRY	F	78.00 pts
6ème	Maxime DELZANGLES	F (59.0)	chute en finale

Individuels Filles

1ère	Aurélié KRZYSLAK	F	90.20 pts
2ème	Jana GUNTER	D	89.7 pts
3ème	Katy JAKOBEK	F	88.8 pts
4ème	Cécile DUBLANCHET	F	87.00 pts
5ème	Martina WIENING	F	84.90 pts

Le jugement était assuré par G.RIVOAL, A.GARCIA, K.BAHR, L.VIVIANI, C.JAMAR, H.KRAFT.

En plus du programme sportif, des séquences touristiques (St MALO, MONT St MICHEL) et gastronomiques (repas de crêpes), plus une soirée finale organisée par Nathalie LEROY permettait à l'ensemble du groupe de conserver tonus et bonne humeur.

STAGE N°2 - STAGE DES NATIONAUX

En TRAMPOLINE et en TUMBLING, filles et garçons, en vue de la constitution des équipes de France pour les Championnats d'EUROPE de POZNAN en septembre.

En Trampoline : Hervé GUERARD, Fabrice SCHWERTZ, Denis PASSEMARD, Jean-Michel MARTIN, Fabrice HENNIQUE, pour les garçons.

Nathalie TREIL, Chrystel GUIDICELLI, Alice BESSEIGE
Magali TROUCHE et Delphine MORENO, pour les filles.

Entraîneurs : Franck BARDY, Lucien VIVIANI, et
Michel ROUQUETTE

En Tumbling : Franck SALCINES, Christophe FREROUX,
Nicolas FRANCILLON, Eric DOUSSINAULT, Laurent
KOLANO, pour les garçons.

Chrystel et Corinne ROBERT, Christelle GIROUD,
Katia LEGENTIL, Muriel BOUDSOCQ, Marina THANG, pour
les filles.

Entraîneurs : Didier SEMMOLA, Christophe LAMBERT,
et Gabriel RAMIREZ.

En Acrosport : 3 duos = Peggy et Céline BATAILLON,
Mélanie AVISSE et Mikaëla GUERIN, Valentine JORET
et Sandrine JANVOINE.

1 trio = Hélène RIBERFRAY, Fanny ROUQUETTE et
Caroline MAERTEN.

Encadrement : Sandrine VACHER, Malgo BARDY, Jean-
Luc VOYEUX, et nos amis polonais Konrad et Gisela
ZIELINSKI.

Olivier CAZENAVE, kinésithérapeute, fut très à
l'ouvrage pour soulager et donner un peu plus de
confort à tous et à toutes. Qu'il en soit ici
remercié.

Pour ces stages, les objectifs étaient
parfaitement clairs ; amélioration de ses perfor-
mances, en vue des prochaines sélections de
septembre.

Des emplois du temps très copieux avaient été
constitués pour chaque groupe par les entraîneurs,
alternant le travail de condition physique, avec
une recherche technique très pointue, notamment
dans les sorties de toiles, les actions de bras
dans le déclenchement des vrilles, la répétition de
séries très spécifiques permettant dans un avenir
proche, l'inclusion de difficultés nouvelles dans
les programmes libres, etc ...

Tout ce travail considérable s'est déroulé la
plupart du temps dans une atmosphère "studieuse"
mais agréable et sans incident.

STAGE N°2 bis

Il a permis à certains jeunes, garçons et
filles, non retenus dans le stage N°1, de partici-
per (aux frais de leur club) au programme du stage
N°1 avec le même encadrement.

Il réunissait en Trampoline, 1 garçon et 1
fille, en Tumbling, 2 garçons et 1 fille, en
Acrosport, 2 garçons et 4 filles.

STAGE N°3 - FORMATION DE CADRES

Ce stage était réservé à la formation de Juges
et d'Entraîneurs, en Trampoline, Tumbling et
Acrosport.

En Trampoline : Moniteur 2è degré / Diplôme BF2
Diplôme de Juge Régional et National

En Tumbling : Moniteur 1er et 2è degré / BF1 - BF2
Diplôme de Juge Régional

En Acrosport : Initiateur / Diplôme Intitiateur
Moniteur 1er degré
Diplôme de Juge Départemental, Régional, National.

Les cours théoriques étaient assurés par :

En Trampoline : G.RIVOAL, N.LEROY, P.LABEAU,
C.JAMAR, P.VILLIEN

En Tumbling : C.LAMBERT, D.SEMMOLA

En Acrosport : G. et K. ZIELINSKI, Mathieu ROZ

Ce stage, à notre grand étonnement, n'a réuni
que 14 personnes dans les 3 disciplines.

Plusieurs raisons peuvent peut-être expliquer
ce petit nombre :

1. Les dates du stage : 10 au 18 juillet
2. Le manque de stage de niveau 1 dans les régions
l'année dernière.

C'est très dommage, car la Fédération avait
fait un effort tout particulier sur le nombre de
personnes pour l'encadrement, à méditer !!

Les résultats sont mentionnés à la fin de ce
compte-rendu.

Pour recevoir son diplôme (carte) à la suite
d'un premier succès, ou pour faire enregistrer une
nouvelle compétence sur sa carte, je rappelle que
vous devez envoyer une photo d'identité, plus la
carte le cas échéant, ainsi qu'une enveloppe
timbrée à votre adresse pour le retour du document.
Merci.

CONCLUSION

On peut dire que si DINARD 91 a été un "bon
cru" sur le plan de la qualité de l'entraînement et
de la formation, des relations, on peut regretter
de ne pas avoir eu la quantité dans le stage
"Formation de Cadres".

Merci à vous, stagiaires et membres de
l'encadrement fédéral, bénévoles, d'avoir pris sur
votre temps libre pour participer au développement
des 3 disciplines de notre Fédération.

Pierre VILLIEN
Directeur Technique National

adidas 

Fournisseur Exclusif
de la Fédération Française
de Trampoline et de Sports Acrobatiques

STAGE DINARD 1991 - SESSION DU 18/07/91

BREVETS DE JUGES

LISTE des CANDIDATS ADMIS

<u>Spécialité</u>	<u>NOMS</u>	<u>Prénoms</u>	<u>CLUBS</u>	<u>Niveau</u>
TRAMPOLINE	VINCENT	Karine	Les Tapis Volants	Départemental
	LEROY	Nathalie	C.P.B. Rennes	National
TUMBLING	LEGUEVAQUES	Patrick	Stade Castrais	Régional
	HASNAOUI	Imed	A.C.B.B.	Régional
	BELIN	Elisabeth	La Dyonisienne	Régional
ACROSPORT	GARY	Marie-Chantal	GAZELEC Béziers	Départemental
	CARME	Cécile	O.Antibes J.L.P.	Départemental
	VITALE	Stéphanie	ITALIE	Départemental
	BAUCHET	Michèle	C.P.B. Rennes	Régional
	DUPONT	Gilles	Bois-Colombes Sports	Régional
	LABEAU	Brigitte	Le Pecq	National

BREVETS D'INITIATEURS et DE MONITEURS 1er et 2è degrés

TRAMPOLINE	VINCENT	Karine	Les Tapis Volants	B.F. 1
TUMBLING	LEGUEVAQUES	Patrick	Stade Castrais	B.F. 1
	HASNAOUI	Imed	A.C.B.B.	B.F. 1
	BELIN	Elisabeth	La Dyonisienne	B.F. 1
ACROSPORT	BAUCHET	Michèle	C.P.B. Rennes	Initiateur
	BOUSQUET	Bénédicte	GAZELEC Béziers	" "
	CARME	Cécile	O.Antibes J.L.P.	" "
	DUPONT	Gilles	Bois-Colombes Sports	" "
	GARY	Marie-Chantal	GAZELEC Béziers	" "
	VAYSSIÈRE	Isabelle	Bois-Colombes Sports	" "
	CUNIN	Sandrine	A.G. Villeneuveois	B.F. 1
	LABEAU	Brigitte	Le Pecq	B.F. 1
	VITALE	Stéphanie	ITALIE	B.F. 1

L'esprit sportif !

LE SPORT EST AU SERVICE DE L'HOMME ET NON L'HOMME AU SERVICE DU SPORT

Le sport est un jeu et doit le rester. Le concept "Sport" dérive d'ailleurs du vieux français "desport" qui signifie amusement.

Depuis un siècle, le sport a évolué considérablement et il continue de prendre de l'importance, tant sur le plan de la vie économique (investissements exigés, production industrielle et commerciale) que sur le plan des habitudes de vie (milliers de spectateurs dans les stades, devant la télévision, passion développée) et par les milliers de personnes qui pratiquent une discipline sportive pour leur plaisir ou leur hygiène de vie.

Mais quelle que soit la motivation, quel que soit le poids de l'enjeu, le sport n'est plus le sport s'il cesse d'être un jeu.

CODE DU SPORTIF *

Tout sportif, débutant ou champion, s'engage à :

1. Se conformer aux règles du jeu
2. Respecter les décisions de l'arbitre
3. Respecter adversaires et partenaires
4. Refuser toute forme de violence et de tricherie
5. Être maître de soi en toutes circonstances
6. Être loyal dans le sport et dans la vie
7. Être exemplaire, généreux et tolérant.

* Elaboré à l'occasion des forums "L'esprit sportif et les jeunes".

Et il cesse d'être un jeu si l'objectif fixé doit être atteint à n'importe quel prix y compris la tricherie et la VIOLENCE.

Le sport n'est pas la guerre, même parfois s'il prend l'aspect d'une guerre en maillot. Elle occasionne parfois des blessures physiques, par accident, ce qui fait partie des risques du jeu. Chacun combat par son ardeur, **mais l'adversaire est un Partenaire**, et non pas un ennemi. La victoire ou la défaite ne changeront pas la face du monde.

Avoir l'esprit sportif, c'est essayer d'être un bon joueur, mais surtout, un beau joueur c'est-à-dire loyal, respectueux de l'arbitre et de la règle, modeste dans la victoire, sans rancœur dans la défaite.

Être sport, c'est ne jamais se départir du **fair play** expression anglaise difficilement traduisible, "fair" signifiant à la fois équitable, beau et noble.

JE SUIS FAIR PLAY

Le sport demeure un jeu, sa noblesse réside dans l'harmonie et la conciliation d'attitudes différentes : l'ardeur combative, le sang-froid, la volonté de vaincre, la loyauté et la courtoisie.

C'est de cette noblesse que se nourrit l'esprit sportif.

Le dirigeant doit avoir conscience du caractère culturel et social du loisir sportif et s'efforcer de créer, dans le groupe qu'il anime, une large solidarité qui dépasse les seules préoccupations sportives.

ENSEMBLE SOYONS SPORT

Le sport est devenu davantage qu'une distraction, c'est aussi une activité de compensation indispensable à l'homme maltraité par les multiples contraintes de la vie moderne, il est également un spectacle populaire aux dimensions grandioses, mais il est avant tout un exceptionnel moyen d'éducation, un processus facteur d'épanouissement de la personnalité et un moyen de promotion humaine.

L'Association Française pour un Sport sans Violence et pour le Fair Play a pour but :

- de protéger le sport contre tous les dangers de violence et de désordre qui le défigurent et le discréditent, aussi bien dans sa pratique que dans son environnement ;
- de défendre et de promouvoir l'éthique sportive et sa manifestation essentielle : le fair play.

AFSVFP

ASSOCIATION FRANÇAISE POUR UN SPORT
SANS VIOLENCE
ET POUR LE FAIR PLAY

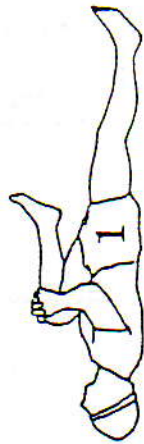
LE CONSEIL DU "KINE"

(Jean-Claude HEISER)

Le matin

Environ 5 minutes

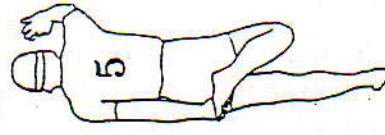
Dès le lever, quelques étirements libéreront votre corps de l'engourdissement d'une nuit de sommeil. Faites votre stretching sans hâte, bien à votre aise. Il soulagera les muscles trop raides ou contractés. Une douche chaude, prise au préalable, peut être utile pour la mise en train.



20 secondes
chaque jambe



3 fois
5 secondes



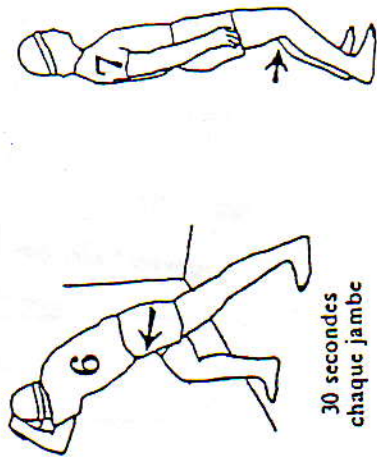
20 secondes
chaque jambe



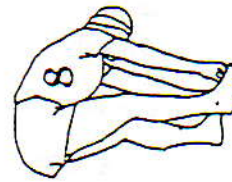
10 fois
dans chaque sens



2 fois
5 secondes



30 secondes
chaque jambe



20 secondes

30 secondes

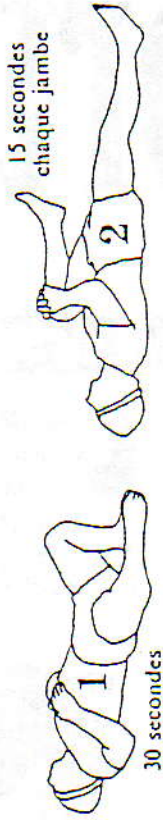
LE STRETCHING / ANDERSON

Contre

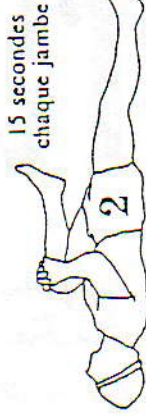
La tension du dos

Environ 5 minutes

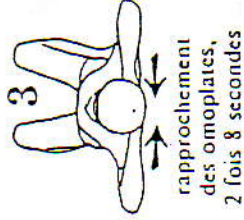
Ces étirements soulageront les muscles du bas et du haut du dos, ceux des épaules et du cou. Afin d'obtenir des résultats optimaux, pratiquez-les chaque soir avant de vous coucher. Travaillez seulement les positions que vous sentez bien. *Ne forcez pas.*



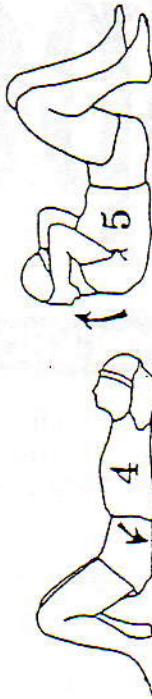
30 secondes



15 secondes
chaque jambe

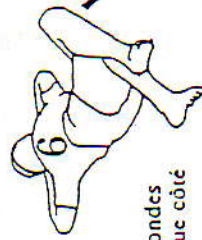


rapprochement
des omoplates,
2 fois 8 secondes

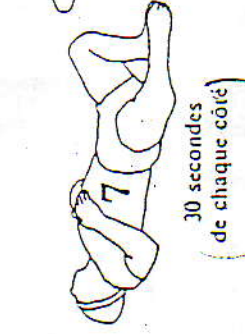


aplatissement du dos,
2 fois 10 secondes

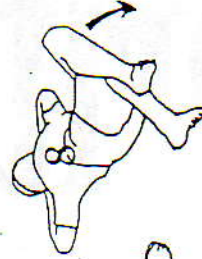
3 fois
5 secondes



30 secondes
de chaque côté



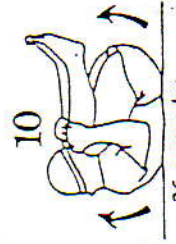
30 secondes
de chaque côté



20 secondes
de chaque côté



2 fois
5 secondes



25 secondes



LE STRETCHING / ANDERSON